

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV		
podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení nariadenia č. 830/2015 EC		
Dátum vydania:	15.12.2015	Verzia: 5
Dátum revízie :	3.11.2018	
Názov výrobku:	J02380 JLM Diesel Turbo Cleaner	

## ODDIEL 1: IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

<b>1.1. Identifikátor produktu</b>	
Názov	J02380 JLM Diesel Turbo Cleaner
<b>1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú:</b>	
Identifikované použitie	Aditíva
Použitia , ktoré sa neodporúčajú	Nepoužívajte zmes na iné účely, ktoré neboli odporúčané výrobcom. V takom prípade môže byť užívateľ vystavený k nepredvídateľným rizikám.
Údaje o dodávateľovi látky alebo zmesi (výrobca)	JLM Lubricants b.v.
Ulica, č.:	Schiphol Boulevard 127
PSČ:	118 BG Schiphol
Obec/Mesto:	The Nederland
Štát:	Holandsko
Telefón:	0031-(0) 20 201 4995
Fax:	-
E-mail:	<a href="mailto:info@jmlubricants.com">info@jmlubricants.com</a>

<b>1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov.</b>	AWD Auto spol. s r.o.
Ulica, č.:	Horný Val 8/17
PSČ:	010 01
Obec/Mesto:	Žilina
Štát:	Slovensko
Telefón/Fax	-
e-mail	<a href="mailto:info@awdauto.sk">info@awdauto.sk</a>
Zodpovedná osoba za KBÚ	<a href="mailto:info@awdauto.sk">info@awdauto.sk</a>
<b>1.4. Núdzové telefónne číslo:</b>	Národné toxikologické informačné centrum +421 2 54 77 4 166
Národné asistenčné pracovisko	<a href="http://helpdesk.ccsp.sk/">(http://helpdesk.ccsp.sk/)</a>

## ODDIEL 2: IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

<b>Celková klasifikácia</b>	Produkt je podľa nariadenia Európskeho spoločenstva č. 1272/2008 (CLP) zaradený a označený ako nebezpečný <b>Asp. Tox. 1 H304</b> <b>Aquatic Chronic3, H412</b> <b>EUH 066</b> <b>EUH 044</b>
<b>Nebezpečné účinky na ľudské zdravie</b>	Má klasifikovanú aspiračnú toxicitu a môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.
<b>Nebezpečné účinky na životné prostredie</b>	Je klasifikovaná ako škodlivá pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
<b>Nebezpečné fyzikálno-chemické účinky</b>	Nemá klasifikovanú žiadne fyzikálno-chemickú nebezpečnosť. Táto zmes je horľavá kvapalina, ale nie je klasifikovaná ako horľavá. Nebezpečenstvo horenia hrozí v prípade zahriatia nad teplotu bodu

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV		
podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení nariadenia č. 830/2015 EC		
Dátum vydania:	15.12.2015	Verzia: 5
Dátum revízie :	3.11.2018	
Názov výrobku:	J02380 JLM Diesel Turbo Cleaner	

	vzplanutia. Teplota vzplanutia >62 °C . Podľa STN 65 0201 „Horľavé kvapaliny“ je produkt zaradený do III. triedy nebezpečnosti. Riziko výbuchu pri zahrievaní v uzavretom priestore.	
<b>2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi</b>		
<b>2.1.1. Označenie podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP ]</b>	Kód pre triedu a kategóriu nebezpečnosti	Kódy výstražných upozornení
	<b>Asp. Tox. 1</b> <b>Aquatic Chronic. 3,</b>	<b>H304</b> <b>H412</b> <b>EUH 066</b> <b>EUH 044</b>
<b>Klasifikačný systém:</b> Klasifikácia zodpovedá aktuálnej vnútroštátnej a európskej chemickej legislatíve (viď oddiel 15).		
<b>2.2. Prvky označovania</b>		
<b>Označenie podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP ]</b> Tento produkt je klasifikovaný a označený podľa Nariadenia CLP.		
<b>Výstražné piktogramy</b>		
<b>Výstražné slovo</b>	Nebezpečenstvo	
<b>Výstražné upozornenia</b>	H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. H412 Škodlivá pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.	
<b>EUH</b>	EUH 066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky EUH044 Riziko výbuchu pri zahrievaní v uzavretom priestore.	
<b>Bezpečnostné upozornenie</b>	P102 Uchovávať mimo dosahu detí. P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku P280 Noste ochranné rukavice, ochranné okuliare P301+P310 PO POŽITÍ: Okamžite volajte lekára P331 Nevývolávajte zvracanie. P405 Uchovávať uzamknuté P501 Zneškodnite obsah, nádobu ako nebezpečný odpad.	
<b>Označenie v zmysle Nariadenie (ES) č.648/2004 o detergentoch</b>	30 % a viac aromatické uhľovodíky	
<b>Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete</b>	uhľovodíky, C10-C13, n-alkány, izoalkány, cyklické, < 2% arómatov	
<b>2.3. Iná nebezpečnosť</b>	Zmes, ani jej zložky nespĺňajú kritériá na PBT alebo vPvB podľa prílohy XIII, k dátumu vyhotovenia KBÚ.	

### ODDIEL 3: ZLOŽENIE/INFORMÁCIA O ZLOŽKÁCH

#### 3.2. Zmesi

Zmes obsahuje tieto nebezpečné látky/látky s expozičným limitom Spoločenstva v pracovnom prostredí

Názov zložky	%	EC Index číslo	CAS	Registračné číslo.	Klasifikácia	Expoz. limit
uhľovodíky, C10-C13, n-alkány, izoalkány, cyklické, < 2% arómatov	50-100	918-481-9	-	01-2119457273-39-xxxx	Asp. Tox. 1, H304 EUH066	Vid'. odd.8
2-etylhexyl ester kyseliny dusičnej 2-etylhexyl-nitrát	2,5-10	248-363-6	27247-96-7	01-2119539586-27-xxxx	Aquatic Chronic 2, H411; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4,	Vid'. odd.8

<b>KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV</b> podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení nariadenia č. 830/2015 EC		
<b>Dátum vydania:</b>	<b>15.12.2015</b>	Verzia: 5
<b>Dátum revízie :</b>	3.11.2018	
<b>Názov výrobku:</b>	<b>J02380 JLM Diesel Turbo Cleaner</b>	

					H312; Acute Tox. 4, H332 Acute Tox. 4, EUH044 EUH066	
uhľovodíky, C11- C13, izoalkány, < 2% aromátov	≤ 2,5	920-901-0	90622-58-5	01-2119456810- 40-xxxx	Asp. Tox. 1, H304;	Vid'. odd.8
benzínové rozpúšťadlo (ropné), ťažká aromatická frakcia; petrolej – nešpecifický.	< 1.0	265-198-5 649-424-00- 3	64742-94-5	01-2119451097- 39-xxxx	Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; STOT SE 3, H336	Vid'. odd.8

Plné znenia výstražných upozornení sú uvedené v bode 16.

#### ODDIEL 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

<b>4.1. Opis opatrení prvej pomoci</b>	Oboznámte sa s týmto bezpečnostným listom, v prípade potreby ho ukážte lekárovi. Ak je postihnutý v bezvedomí alebo v kŕči, nič mu nepodávajte ústami. V prípade spontánneho vracania, dopraviť postihnutého do nemocnice, na overenie či zmes nebola vdychnutá do pľúc. Dbajte na ochranu vlastného zdravia.	
	<b>Vdychovanie</b>	PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte postihnutého na čerstvý vzduch a uložte do oddychovej polohy, ktorá bez pohybu umožní pohodlné dýchanie. <b>Volajte lekára ak sa necítite dobre.</b>  <b>Vdýchnutie kvapaliny do pľúc:</b> Za predpokladu, že došlo k vdýchnutiu kvapalného produktu do pľúc (napr. v prípade spontánneho, alebo omylom vyvolaného zvracania), dopravte postihnutého okamžite do nemocnice.
	<b>Oči</b>	Ak má postihnutý šošovky, je potrebné ich najskôr odstrániť. Pri násilnom otvorení viečka ihneď vyplachovať veľkým množstvom vody po dobu 10-15 minút. Vyhľadajte lekársku pomoc.
	<b>Pokožka</b>	Týmto produktom nasiaknuté, resp. znečistené oblečenie je potrebné vymeniť. Nikdy si nestrkajte handry nasiaknuté týmto produktom do vrecka. Postihnutému okamžite vyzliecť zasiahnutý odev. Zasiiahnuté miesta umyť teplou vodou a mydlom. Pri podráždení pokožky navštívte lekára.
	<b>Požitie</b>	Vypláchnuť ústa čistou vodou, ak je pri vedomí. Ak postihnutý vracia, treba ho uložiť do polohy na stranu, aby nedošlo k uduseniu zvratkami. Osobe v bezvedomí nepodávajte nič ústami. Vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte túto KBÚ. <b>Nikdy nevyvolávajte zvracanie !</b>
<b>4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené</b>	Dlhodobé vystavenie parám môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest, nevoľnosť a závraty. Môže byť smrteľný požitím a vniknutím do dýchacích ciest.	
<b>4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania</b>	Pri ťažkostiach po vdýchnutí výparov okamžite kontaktujte lekára. V prípade požitia a nebezpečnej aspiračnej bronchopneumónie sa odporúča sledovanie lekárom po dobu 48 hodín.	

#### ODDIEL 5. PROTI POŽIARNE OPATRENIA

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV		
podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení nariadenia č. 830/2015 EC		
Dátum vydania:	15.12.2015	Verzia: 5
Dátum revízie :	3.11.2018	
Názov výrobku:	J02380 JLM Diesel Turbo Cleaner	

5.1.Hasiace prostriedky	vhodné	Malé rozmery požiaru: oxid uhličitý, stredná a ťažká pena, piesok alebo zemina. Veľké rozmery požiaru: Trieštivá vodná hmla, stredná a ťažká pena (stála voči alkoholom), hasiace prášky (nepoužívať, ak sa hasí v prostredí s elektrickým zariadením), oxid uhličitý a halóny. Tieto prostriedky by mal používať iba vyškolený personál.
	nehodné	Priamy prúd vody.
5.2.Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi	<p><i>Požiarne nebezpečenstvo:</i> Tento produkt je horľavý, ale nie je klasifikovaný ako horľavina. Tvorba horľavých zmesí pár prebieha pri teplotách, ktoré sú vyššie ako úroveň normálnych teplôt okolia.</p> <p><i>Produkty horenia:</i> Pri nedokonalom spaľovaní môže vzniknúť komplexná zmes plyných, kvapalných a pevných častíc horenia vzniká zmes pevných, kvapalných častíc, z plynov oxid uhoľnatý, NO<sub>x</sub>, PO<sub>x</sub>, produkty oxidácie uhl'ovodíkov (aldehydy, atď').</p>	
5.3 .Rady pre požiarnikov	Ochranný odev, samostatný dýchací prístroj, prípadne chemický ochranný odev. Prúd vody používajte len pri chladení nádrží, ak hrozí nebezpečenstvo výbuchu.	
Iné	Nevdychujte splodiny požiaru. Zvyšky po požari a kontaminovanú hasiacu kvapalinu zneškodnite podľa miestne platných predpisov. Uzavreté nádoby s produktom odstráňte pokiaľ možno z blízkosti požiaru, v krajnom prípade ich chlaďte vodou.	

## ODDIEL 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy	<b>6.1.1. Pre iný ako pohotovostný personál</b>	Uzavorte zdroj vytekania produktu, ak je to možné bez rizika. Odstráňte zápalné zdroje. Zabráňte vytečeniu produktu do kanalizácie alebo do vodných tokov. Nepovolane osoby musia okamžite opustiť ohrozené priestory. Miesto výronu a okolie, ktoré môže byť zasiahnuté, treba označiť napr. páskou. <b>Noste ochranné rukavice a ochranný odev.</b> Zabráňte kontaktu s pokožkou, zasiahnutiu očí a znečisteniu odevu. Nevdychujte aerosól.
	<b>6.1.2. Pre pohotovostný personál</b>	Používajte vhodný ochranný antistatický odev a ochranné protišmykové pracovné topánky. Použite ochranné rukavice z PVC, ochranný pracovný odev. V prípade veľkého úniku používajte ochrannú masku s filtrom odolným voči organickým rozpúšťadlami
6.1.3.Primerané technické zabezpečenie	V uzavretých priestoroch je potrebné zabezpečiť dobre vetranie prirodzeným spôsobom, alebo pomocou technického zariadenia. Používajte ventilačné zariadenie do výbušného prostredia. Urobte preventívne opatrenia proti výbojom statickej elektriny.	
6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie	Zabráňte preniknutiu veľkého množstva produktu do kanalizácie odpadových vôd, vodných tokov a nádrží, informujte hasičov, políciu, alebo iný miestne kompetentný (vodo-hospodársky) orgán, prípadne odbor životného prostredia krajského úradu. Čo najviac eliminovať únik, poškodené kontajnery umiestniť do iného ochranného obalu.	
6.3.Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie	<p>Využiť všetky možnosti na uzavretie a utesnenie zdroja havárie. Rozliatu zmes ihneď zasypať absorbným materiálom (piesok, infusoriová hlinka, univerzálne absorbné materiály).</p> <p>Spôsob čistenia: <b>Zozbierajte uniknutý produkt.</b></p> <p>na zemi: Pozbierať rozliatu kvapalinu pieskom, zeminou, hlinkou, alebo vhodným absorbentom. Pozbierať voľnú kvapalinu do nepriepustných nádob.</p> <p>na vode: Ohraničiť rozliatie. Odstrániť rozliaty materiál z povrchu mechanicky pozbieraním (stiahnutím) alebo vhodným absorbentom. Informujte miestne úrady podľa predpisov. Pozbierať voľnú kvapalinu do nepriepustných nádob. Odpad odovzdať na zhodnotenie alebo zlikvidovať. Kontaminovaný materiál likvidovať podľa bodu 13 .</p>	
6.4.Odkaz na iné oddiely	Bezpečné zaobchádzanie – pozri bod 7. Osobné ochranné prostriedky – pozri bod 8. Likvidácia odpadov z produktu – pozri bod 13.	

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV		
podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení nariadenia č. 830/2015 EC		
Dátum vydania:	15.12.2015	Verzia: 5
Dátum revízie :	3.11.2018	
Názov výrobku:	J02380 JLM Diesel Turbo Cleaner	

## ODDIEL 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE:

<b>7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie</b>	<p>Dodržiujte bežné hygienické a bezpečnostné opatrenia pre prácu s chemikáliami. Zariadenia, ktoré sa používajú na manipuláciu s prípravkom, musia byť dobre utesnené. Zabráňte úniku malého množstva tak, aby nevzniklo nebezpečie pošmyknutia. Pred použitím je nutné sa oboznámiť s obsahom oddielov 2, 6, 8 a 11. Rešpektovať pokyny a návod na užívanie uvedený na etikete obalu výrobku. Pri manipulácii sa zakazuje jesť, piť a fajčiť. Zabráňte kontaktu s očami a pokožkou. Nepoužívajte znovu použité oblečenie, ak je stále kontaminované. Počas operácií prečerpávania a miešania sa uistite, že celé zariadenie je dobre uzemnené. Zabráňte tvorbe elektrického náboja. V uzavretých priestoroch je potrebné zabezpečiť dobre vetranie prirodzeným spôsobom, alebo pomocou technického zariadenia. Pracovisko musí byť udržiavané v čistote a únikové východy priechodné. Pri manipulácii a skladovaní treba dodržiavať ustanovenia vyhlášky MV SR č. 96/2004 Z. z. a STN 65 02 01. Vyprázdnené obaly môžu obsahovať zvyšky horľavého produktu. Nevrtajte, nerežte, nebrúste, nezvárajte, nevyplaťujte, ani nespáľujte týmto produktom znečistené prázdne nádoby alebo sudy bez toho, aby tieto pred tým boli vyčerpané a vyčistené</p>
<b>7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility</b>	<p><b>Technické opatrenia :</b> Zabezpečte dostatočné vetranie  <b>Skladovanie:</b> Skladujte v originálnom balení v suchých, krytých, dobre vetrateľných skladoch, chránených pred poveternostnými vplyvmi. Skladovať mimo dosahu zdrojov zapálenia, iskrenia a otvoreného ohňa a horúcich povrchov. Nefajčite! Chrániť pred vlhkosťou a oxidačnými materiálmi. Neskladujte spolu s potravinami.  <b>Obalový materiál:</b> Uchovávajte iba v pôvodnom obale.</p>
<b>7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia</b>	Neuvádza sa

## ODDIEL 8. KONTROLY EXPOZÍCIE/ OSOBNÁ OCHRANA

Kontrolné parametre zložiek prípravku sú stanovené v Nariadení vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení Nariadenia vlády SR č. 300/2007 Z.z. doplnené NV 471/2011

8.1. Kontrolné parametre	NPEL(mg/m <sup>3</sup> )					
	Názov/CAS	Priemerný		Krátkodobý		Poznámka
uhľovodíky, C10-C13, n-alkány, izoalkány, cyklické, < 2 % aromatických zlúčenín ako: lakový benzín		ppm	mg.m-3	ppm	mg.m-3	
		50	300	100	600	

<b>KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV</b>		
podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení nariadenia č. 830/2015 EC		
<b>Dátum vydania:</b>	<b>15.12.2015</b>	Verzia: 5
<b>Dátum revízie :</b>	3.11.2018	
<b>Názov výrobku:</b>	<b>J02380 JLM Diesel Turbo Cleaner</b>	

	<p>Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) pre chemické faktory sú stanovené priemernou hodnotou a krátkodobou hodnotou. Najvyššie prípustný expozičný limit priemerný predstavuje časovo vážený priemer koncentrácií nameraných v dýchacej zóne za osemhodinovú pracovnú zmenu a 40-hodinový pracovný týždeň.</p> <p>Najvyššie prípustný expozičný limit krátkodobý predstavuje časovo-vážený priemer koncentrácií nameraných počas 15-minútového referenčného času, ktorému môžu byť zamestnanci exponovaní kedykoľvek v priebehu pracovnej zmeny (maximálne 4-krát za zmenu a len pri látkach so systémovým účinkom).</p> <p><b>8.1.2. Biologické medzné hodnoty</b> Zmes neobsahuje látky, pre ktoré sú stanovené ukazovatele biologických expozičných testov podľa Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z.z. v znení Nariadenia vlády SR č. 300/2007 Z.z. a Nariadenia vlády SR č. 471/2011 Z.z. <b>DNEL, PNEC neuvedené</b></p>	
<b>8.2.Kontroly expozície</b>	<b>8.2.1.Primerané technické zabezpečenie</b>	<p>Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín. Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť. Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky. Vyhnite sa kontaktu s pokožkou a očami. Zabezpečte dostatočné vetranie. To môže byť zabezpečené lokálnym odsávaním z pracoviska, alebo celkovým vzduchotechnickým systémom. Pokiaľ toto nepostačuje k udržaniu koncentrácie pod dovolenými maximálnymi hodnotami pre pracovisko, musí sa pre tento účel nosiť schválený dýchací prístroj.</p>
	<b>8.2.2. INDIVIDUÁLNE OCHRANNÉ OPATRENIA</b>	
	Výber osobných ochranných pomôcok závisí na podmienkach vystavenia, spôsobe použitia, manipulácie, koncentrácie a použitého vetrania. Nižšie uvedené informácie slúžiacie na výber ochranných pomôcok pri manipulácii s týmto produktom sú založené na bežnom použití produktu na stanovený účel.	
	<b>a) Ochrana očí/ tváre</b>	Zabráňte vniknutiu do očí. Pokiaľ pri práci hrozí vniknutie do očí, noste vhodné tesné okuliare alebo štít podľa EN 166.
	<b>b) Ochrana kože:</b>	
	<b>bi) Ochrana rúk</b>	Pri stálej práci noste vhodné gumové rukavice (STN EN 374), primerane nepriepustný ochranný odev a topánky (STN EN ISO 20345). Doporučený materiál: nitrilová guma, alebo z PVC s indexom ochrany > 5 doba prieniku > 360 min . Hrúbka materiálu rukavíc:> 0,35 mm. Rukavice z materiálu Butylkaučuk. Neo-Nitrile. Ochranný krém.
	<b>bii)Ochrana tela</b>	Ochrana tela: pracovný odev
	<b>c)Ochrana dýchacích ciest</b>	Zabezpečte dostatočné vetranie. Pri prekročení NPEL alebo odporúčaných hodnôt vystavenia je nutné nosiť nezávislý dýchací prístroj, alebo masku s filtrom proti organickým látkam (AX, STN EN 14387+A1).
<b>Tepelná nebezpečnosť</b>	V prípade kontaktu s horúcim produktom musí byť rukavice tepelne odolné a izolované.	
<b>8.2.1Kontroly environmentálnej expozície</b>	Zabráňte úniku do kanalizácie, podzemných a povrchových vôd. Dodržiavajte príslušné predpisy na ochranu životného prostredia obmedzujúce vypúšťanie škodlivín do vzduchu, vody a pôdy.	
<b>8.2.2. Hygienické opatrenia:</b>	Vyhnite sa kontaktu s pokožkou a očami. Vyvarujte sa vdychovaniu výparov alebo hmy. Nepite, nejedzte, ani nefajčite so špinavými rukami. Umyte si ruky pred tým, ako idete na toaletu. Umyte si ruky vodou a mydlom, nepoužívajte rozpúšťadlá, ani iné dráždivé produkty, ktoré majú odmasťovací účinok na pokožku. Neobliekajte si znovu kontaminovaný odev.	

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV		
podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení nariadenia č. 830/2015 EC		
Dátum vydania:	15.12.2015	Verzia: 5
Dátum revízie :	3.11.2018	
Názov výrobku:	J02380 JLM Diesel Turbo Cleaner	



## ODDIEL 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1. Informácie o základných a chemických vlastnostiach	
a) Vzhľad:	kvapalina
b) Farba	Jantárová až do hnedá
c) Zápach:	charakteristický zápach po ropných produktoch
d) Prahová hodnota zápachu	Žiadne údaje nie sú k dispozícii
e) pH:	Žiadne údaje nie sú k dispozícii
f) Teplota <u>topenia/tuhnutia</u> (°C):	Žiadne údaje nie sú k dispozícii
g) Počiatková teplota varu a destilačný rozsah:	> 150 °C
h) Teplota vzplanutia (°C):	>62 °
i) Teplota zapálenia	Žiadne údaje nie sú k dispozícii
j) Rýchlosť odparovania	Žiadne údaje nie sú k dispozícii
k) Horľavosť (tuhá látka/plyn)	Žiadne údaje nie sú k dispozícii
l) Horné/dolné limity horľavosti alebo <u>výbušnosti</u>	Horný limit horľavosti: 7,0% Dolný limit horľavosti: 0,6%
m) Tlak pár	1 hPa pri 20 °C
n) Hustota pár	Žiadne údaje nie sú k dispozícii
o) Relatívna hustota pri 20 °C	0.81 g/cm <sup>3</sup>
p) Rozpustnosť (rozpustnosti)	Žiadne údaje nie sú k dispozícii
q) Rozdeľovací koeficient n- oktanol /voda:	Žiadne údaje nie sú k dispozícii
r) Teplota samovznietenia	> 200 °C / 392 °F
s) Teplota rozkladu	Žiadne údaje nie sú k dispozícii
t) Viskozita kinematická	>7 mm <sup>2</sup> /s pri 40 °C
u) Medzné hodnoty horľavosti (cca objemových % v ovzduší)	Žiadne údaje nie sú k dispozícii
v) Oxidačné vlastnosti	Žiadne údaje nie sú k dispozícii
9.2. Iné informácie	VOC (EU, 1999/13/EC) 0,89 % VOC (EU, 1993/13/EC) 0,89 %

## ODDIEL 10. STABILITA A REAKTIVITA

10.1. Reaktivita	V bežných podmienkach nie sú známe žiadne nebezpečné zmesi.
10.2. Chemická stabilita	Prípravok je za bežných podmienok skladovania chemicky stabilný.
10.3. Možnosť nebezpečných reakcií	Žiadne (za normálnych podmienok skladovania a manipuláciu).
10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť	Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50°C/122 °F.
10.5. Nekompatibilné materiály	Silné oxidanty a kyseliny.
10.6. Nebezpečné produkty rozkladu	Tepelný rozklad môže viesť k uvoľneniu dráždivých a toxických plynov a pár. Oxid uhličitý (CO <sub>2</sub> ). Oxid uhoľnatý.

<b>KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV</b> podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení nariadenia č. 830/2015 EC		
<b>Dátum vydania:</b>	<b>15.12.2015</b>	Verzia: 5
<b>Dátum revízie :</b>	3.11.2018	
<b>Názov výrobku:</b>	<b>J02380 JLM Diesel Turbo Cleaner</b>	

	Oxidy dusíka (NO <sub>x</sub> )..
--	-----------------------------------

## ODDIEL 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE :

### 11.1. Informácie o toxikologických účinkoch:

<b>a) Akútna toxicita</b>	Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritéria na klasifikáciu.
<b>Zmes</b>	Orálny LD50 13604 mg / kg (potkan) (ATE) Dermálny LD50 16046 mg / kg (ATE) Inhalačný LC50 / 4 h 160 mg / l (ATE)
2-etylhexyl ester kyseliny dusičnej 2-etylhexyl-nitrát	Orálny LD50 960 mg / kg (potkan) Dermálna LD50 1100 mg / kg (ATE) Inhalačný LC50 / 4 h 11 mg / l (ATE)

<b>b) Poleptanie kože/podráždenie kože</b>	Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritéria na klasifikáciu.
--	---

<b>c) Vážne poškodenie očí / podráždenie očí</b>	Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritéria na klasifikáciu.
--	---

<b>d) Respiračná alebo kožná senzibilizácia</b>	<b>Pokožka</b>	Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritéria na klasifikáciu
	<b>Dýchacie cesty</b>	Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritéria na klasifikáciu

<b>e) Mutagenita zárodkových buniek</b>	Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritéria na klasifikáciu
---	--

<b>f) Karcinogenita</b>	Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritéria na klasifikáciu.
-------------------------	---

<b>g) Reprodukčná toxicita</b>	Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritéria na klasifikáciu.
--------------------------------	---

<b>h) Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) jednorazová expozícia</b>	Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritéria na klasifikáciu.
--	---

<b>ch) Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) opakovanej expozícia</b>	Na základe dostupných údajov nie sú splnené kritéria na klasifikáciu.
--	---

<b>j) Aspiračná nebezpečnosť</b>	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest
----------------------------------	---

## ODDIEL 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE:

<b>12.1. Toxicita</b>	<p>Výrobok je klasifikovaný ako škodlivý pre vodné organizmy. Nekontrolované uvoľnenie do životného prostredia môže spôsobiť kontamináciu rôznych zložiek životného prostredia (pôda, podzemie, útvary povrchových vôd, vodné nádrže). Zaobchádzajte podľa všeobecných pracovných hygienických postupov, aby sa zabránilo znečisteniu a uvoľneniu do životného prostredia.</p> <p>Ekológia - vzduch:</p> <p>Tento výrobok má nízky tlak pár. Významná expozícia sa môže vyskytnúť len vtedy, ak sa výrobok používa pri vysokej teplote alebo v prípade sprejov a hmly.</p> <p><b>2-etylhexyl ester kyseliny dusičnej, 2-etylhexyl-nitrát</b> EC50 / 48h 12,6 mg / l (Daphnia Magna) EC50 / 72h 3,22 mg / l (Pseudokirchneriella subcapitata) LC50 / 96h 2 mg / l (ryby)</p>
-----------------------	---



<b>KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV</b> podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES )č. 1907/2006( REACH) v znení nariadenia č. 830/2015 EC		
<b>Dátum vydania:</b>	<b>15.12.2015</b>	Verzia: 5
<b>Dátum revízie :</b>	3.11.2018	
<b>Názov výrobku:</b>	<b>J02380 JLM Diesel Turbo Cleaner</b>	

<b>12.2.Perzistencia a degradovateľnosť</b>	Žiadne ďalšie informácie nie sú k dispozícii.
<b>12.3.Bioakumulačný potenciál</b>	Žiadne ďalšie informácie nie sú k dispozícii.
<b>12.4.Mobilita v pôde</b>	Žiadne ďalšie informácie nie sú k dispozícii.
<b>12.5.Výsledky posúdenia PBT a vPvB</b>	Zmes neobsahuje látky, ktoré by boli zaradené ako PBT alebo vPvB.
<b>12.6.Iné nepriaznivé účinky</b>	S výrobkom sa má zaobchádzať podľa všeobecne platných bezpečnostných a hygienických predpisov, aby sa predišlo úniku a následnému znečisteniu životného prostredia. Za normálnych podmienok produkt nepredstavuje ohrozenie pre pôdu a vodu. Pre pramene a živé organizmy vrátane vodných môže byť nebezpečný v prípade nesprávneho použitia, alebo v havarijných situáciách – rozliatie. Produkt je zaradený ako škodlivá látka podľa vodného zákona.

<b>ODDIEL 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ</b>								
<b>13.1. Metódy spracovania odpadu</b>	<p><b>a) Vhodné metódy pre odstraňovanie látky, alebo zmesi a znečisteného odpadu</b>            Označený odpad, vybavený identifikačným listom odpadu odovzdajte spoločnosti, ktorá má oprávnenie, podľa zákona o odpadoch            Vyprázdnený obal odovzdajte spoločnosti, ktorá má oprávnenie, podľa zákona o odpadoch</p> <p><b>b) Fyzikálno- chemické vlastnosti, ktoré môžu ovplyvniť spôsob nakladania s odpadom:</b> Horľavá kvapalina III. tr. nebezpečnosti  <b>HP 5 Aspiračne toxický , HP14 Ekotoxický</b></p>							
<b>13.1.1 Zneškodnenie produktu/obalu:</b>	<p><b>c) Kódy odpadu/označenie odpadu podľa zoznamu odpadov .</b>  <i>Katalógové číslo odpadu- produktu :</i></p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 20%;">15 01 10</td> <td style="width: 60%;">Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami</td> <td style="width: 20%; text-align: center;">N</td> </tr> </table> <p><i>Katalógové číslo odpadu:</i></p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 20%;">15 02 02</td> <td style="width: 60%;">Absorbenty, filtračné materiály (vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných), handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami</td> <td style="width: 20%; text-align: center;">N</td> </tr> </table>		15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N	15 02 02	Absorbenty, filtračné materiály (vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných), handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N						
15 02 02	Absorbenty, filtračné materiály (vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných), handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N						
<b>13.1.2 Informácie týkajúce sa spracovania odpadu</b>	<b>Odporúčané spôsoby zhodnocovania a zneškodňovania odpadu podľa Zákona č.79/2015 Z.z</b>							
<b>13.1.3 Informácie týkajúce sa zneškodňovania do kanalizácie</b>	Nevylievať do kanalizácie. Zabezpečiť manipulačné plochy so záchytnými vaňami.							
<b>13.1.4 Iné odporúčania týkajúce sa zneškodňovania:</b>	Prázdne obaly môžu obsahovať horľavé zvyšky produktov. Nerežte, nezvárajte, nevrtajte, ani nespáľujte prázdne nádoby alebo sudy. Odpad odovzdajte znečistený oprávnenej osobe.							

## 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

Nesplňa kritéria pre prepravu ako nebezpečná zmes, podľa prepravných predpisov.

<b>14.1.Číslo OSN</b>		
<b>14.2.Správne expedičné označenie OSN</b>	Cestná preprava ADR	-
	Železničná preprava RID	-

<b>KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV</b> podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení nariadenia č. 830/2015 EC		
<b>Dátum vydania:</b>	<b>15.12.2015</b>	Verzia: 5
<b>Dátum revízie :</b>	3.11.2018	
<b>Názov výrobku:</b>	<b>J02380 JLM Diesel Turbo Cleaner</b>	

	Námorná preprava IMDG	-
	Letecká preprava ICAO/IATA	-
<b>14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu</b>	Cestná preprava ADR Klasifikácia pre ADR	-
	Železničná preprava RID Klasifikácia pre RID	-
	Námorná preprava IMDG	-
	Letecká preprava ICAO/IATA	-
<b>14.4. Obalová skupina</b>	Cestná preprava ADR	-
	Železničná preprava RID	-
	Námorná preprava IMDG	-
	Letecká preprava ICAO/IATA	-
	<b>VÝSTRAŽNÁ TABUĽA ( KEMLER )</b>	
	Cestná preprava ADR-	
	<b>BEZPEČNOSTNÁ ZNAČKA</b>	
	Cestná preprava ADR	-
	Železničná preprava RID	
	Námorná preprava IMDG	
	Letecká preprava ICAO/IATA	
	<b>POZNÁMKA</b>	
	Cestná preprava ADR	-
	Železničná preprava RID	-
	Námorná preprava IMDG	EmSNo:
	Letecká preprava ICAO/IATA	PAQ CAQ: Označenie: LQ:
	<b>14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie</b>	-
<b>14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa</b>	-	
<b>14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC</b>	Neprepravuje sa	

## ODDIEL 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 REACH v platnom znení.
- Nariadenie komisie (EÚ) č. 830/2015 ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 REACH.
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí (CLP), o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 v platnom znení.
- NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 109/2012 z 9. februára 2012,
- ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení,

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV		
podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení nariadenia č. 830/2015 EC		
Dátum vydania:	15.12.2015	Verzia: 5
Dátum revízie :	3.11.2018	
Názov výrobku:	J02380 JLM Diesel Turbo Cleaner	

<p>autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH), pokiaľ ide o prílohu XVII (CMR látky)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zákon NR SR č. 67/2010 Z.z. o uvedení chemických látok a zmesí na trh.</li> <li>• Zákon č.355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.</li> <li>• Nariadenie vlády SR č.355/2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení Nariadenia vlády SR č.471/2011 a v znení Nariadenia vlády SR č.82/2015.</li> <li>• Zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 91/2016 Z. z., zákona č. 313/2016 Z.z. ,zákona č. 90/2017 Z. z. ,zákona č. 292/2017 Z. z., zákona č. 106/2018 Z. z. a zákona č. 177/2018 Z. z.</li> <li>• Zákon č.409/2014 ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov a jeho vykonávací vyhláška č.100/2005 Z.z.</li> <li>• Vyhláška č. 373/2015 o rozšírenej zodpovednosti výrobcov vyhradených výrobkov a o nakladaní s vyhradenými prúdmi odpadov v znení vyhlášky č. 14/2017 Z. z.</li> <li>• Zákon č.409/2014 ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov a jeho vykonávací vyhláška č.100/2005 Z.z. a doplnení zákona č. 262/2016 Z.z. a zákona č. 303/2016 Z.z</li> <li>• Zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov</li> <li>• Zákon č. 128/2015 Z. z. o prevencii závažných priemyselných havárií a o zmene a doplnení niektorých zákonov</li> <li>• ADR - Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí.</li> <li>• RID - Poriadok medzinárodnej železničnej prepravy nebezpečných tovarov a materiálov.</li> <li>• IATA/ICAO Code - Medzinárodné predpisy o vzdušnej preprave nebezpečných vecí.</li> <li>• IMDG Code - Medzinárodný predpis o preprave nebezpečných materiálov po mori .</li> <li>• OBMEDZENIA VÝROBY, UVÁDZANIA NA TRH A POUŽÍVANIA URČITÝCH NEBEZPEČNÝCH LÁTOK, ZMESÍ A VÝROBKOV (príloha XVII) položka 3</li> </ul> <p>Katalógové číslo odpadu: 150110</p>
---

## 15.2.Hodnotenie chemickej bezpečnosti: -

### ODDIEL 16. INÉ INFORMÁCIE

<p><b>a) Označenie zmien:</b> Prvé vydanie v slovenskom jazyku, podľa Nariadenia komisie EP a Rady (ES) č. 830/2015 .</p> <p><b>Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP ]</b>  <b>Asp. Tox. 1 H304 odborný posudok</b>  <b>Aquatic Chronic, H412- výpočtová metóda</b>  <b>EUH 066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky</b>  <b>EUH044 Riziko výbuchu pri zahrievaní v uzavretom priestore.</b></p> <p><b>b)kľúč alebo legenda k skratkám a akronymom použitým v karte bezpečnostných údajov;</b>  DNEL- Derived No Effect Level (odvodená koncentrácia látky, pri ktorej nedochádza k nepriaznivým účinkom)  PNEC -Predicted No Effect Concentration (odhad koncentrácie látky, pri ktorej nedochádza k nepriaznivým účinkom)  PBT- látka perzistentná, bioakumulujúca a toxická zároveň  vPvB - látka vysoko perzistentná a vysoko bioakumulujúca  NPEL- najvyššie prípustné expozičné limity  STOT SE 3-Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia kat.neb.3  Aquatic Chronic. 3 -Nebezpečnosť pre vodné prostredie kategória chronickej nebezpečnosti 3.  Acute Tox. 4-Akútna toxicita kat.neb.4  Asp. Tox. 1-Aspiračná nebezpečnosť kat.neb.1</p> <p><b>c)zoznam relevantných H-viet:</b></p>		
<table border="1"> <tr> <td>H336</td> <td>Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.</td> </tr> </table>	H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.	

<b>KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV</b>		
podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v znení nariadenia č. 830/2015 EC		
<b>Dátum vydania:</b>	<b>15.12.2015</b>	Verzia: 5
<b>Dátum revízie :</b>	3.11.2018	
<b>Názov výrobku:</b>	<b>J02380 JLM Diesel Turbo Cleaner</b>	

H412	Škodlivá pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H302	Škodlivý po požití
H312	Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
H332	Škodlivý pri vdýchnutí.
EUH 066	Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky
EUH044	Riziko výbuchu pri zahrievaní v uzavretom priestore.

**d) hlavné odkazy na literatúru a zdroje údajov;**

Informácie v KBÚ vychádzajú z našich znalostí, skúseností a súčasnej legislatívy. KBÚ bola spracovaná na podkladoch originálneho bezpečnostného listu od výrobcu z **15.12.2015**.

d) **rada týkajúca sa vzdelávania:** Bežné školenie pre prácu s chemickými látkami

**Označenie obalu pre širokú verejnosť:**

- Hmatové upozornenie na nebezpečenstvo pre ľudí s poruchou zraku a nevidomých: musí byť na obale umiestnené.
- Vybavenie balenia bezpečnostnými uzávermi odolnými proti otvoreniu deťmi: musí byť na obale umiestnené

**Ďalšie informácie:**

Nepoužívajte prípravok na iné účely, ako je odporúčané výrobcom. Údaje uvedené v tejto karte bezpečnostných údajov odpovedajú súčasnému stavu vedomosti a skúsenosti a sú v súlade s platnými právnymi predpismi. Nevytvárajú však základ pre akýkoľvek zmluvný vzťah. V prípade použitia prípravku iným spôsobom ako je doporučované v tejto karte bezpečnostných údajov, výrobca ani dodávateľ nezodpovedá za prípadnú vzniknutú škodu.